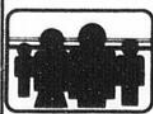


**Bienvenue
à notre**

**VENTE
WESTER
dans le mail**

DU 14 AU 19 JUILLET

Plus que des amis,
une famille à votre service



Centre d'achats de
Rivière-du-Loup
(1979) inc.

**CENTRE D'ACHATS
DE RIVIERE-DU-LOUP**

298, Blv. Thériault, Rivière-du-Loup

Une promotion de
**l'Association des marchands
du Centre d'Achats
de Rivière-du-Loup**

La quatrième vente western

Il me fait plaisir pour la quatrième édition de la "Vente Western" qui se déroulera du 14 au 19 juillet inclusivement, d'inviter toute la population de Rivière-du-Loup et de la région ainsi que tous nos visiteurs à venir profiter des super aubaines qui vous seront offertes par tous nos marchands. Le mail à cet occasion revêtra un air western, costumes, décor, musique. Cette super vente vous est offerte pour vous remercier de l'encouragement que vous avez su nous apporter. En plus, comme nous vous avons promis nous vous offrons une attraction spéciale.

En effet, la caravane de Bell Canada sera sur le stationnement de votre centre d'achats; celle-ci pour souligner le 100e anniversaire de Bell.

Nous vous invitons à venir fêter et recréer dans cet atmosphère western et d'en profiter pour faire des économies. En terminant, je voudrais souhaiter bon succès au Festival Western de St-Arsène en n'oubliant pas de participer à toutes ces activités.

Bonnes vacances,

Jacques Dufour
Prés. ass. marchands du
Centre d'achats.



Mot de bienvenue du directeur-gérant

Pour la première année de cette décennie 80, votre Centre d'Achats en collaboration très étroite avec son Association des Marchands, vous offre une autre semaine d'aubaines, appelée VENTE WESTERN, débutant le 14 juillet.

Encore mieux que par le passé, vos marchands vous offriront de la marchandise à des prix vraiment exceptionnels, vous faisant économiser appréciablement, chose importante par les années que nous vivons.

Votre Centre d'Achats en collaboration avec l'Exposition Agri-Loup aura encore sa petite ferme montée dans le local

libre du côté sud du mail, où vos enfants pourront voir des animaux et volailles que nous retrouvons chez nos agriculteurs, de même que la Caravane de Bell Canada, à l'occasion de son centenaire et beaucoup d'autres activités qui seront des surprises.

Venez nous visiter tous et chacun se feront un plaisir de vous accueillir.

Bienvenue à tous nos amis de l'extérieur et soyez chez vous, ici, à Rivière-du-Loup.

M. Simon Caron
Directeur-gérant
Centre d'achats de Rivière-du-Loup.



LA VENTE WESTERN...

C'EST POUR VOUS TOUS!

DU 14 AU 19 JUILLET



SUPER VENTE WESTERN

LA SEULE, LA VRAIE, L'UNIQUE

10 à d'escompte

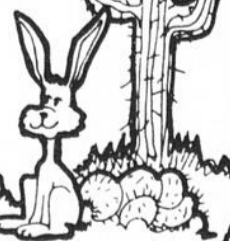
40%

sur certaine marchandise

Boutique

LA BONNE ADRESSE

CENTRE D'ACHATS
RIVIERE-DU-LOUP 862-0400



La vente western, édition 1979 en photos



VENTE WESTERN

SPECIAL

20% d'escompte sur tous les tissus d'été en magasin.

Lots de tissus à **1.99** et **2.99**

Nous profitons de l'occasion pour vous annoncer que nous venons de recevoir un magnifique choix de tissus automnal ainsi qu'un choix inégalé dans tous les accessoires de couture.

Nous sommes distributeur des fameuses machines à coudre

WHITE et ETNA.

Service de réparation de toutes les marques de machine à coudre.



CENTRE D'ACHATS DE RIVIERE-DU-LOUP, 862-2787

MISE DE COTE AVEC LEGER DEPOT ■ MASTER CHARGE ET CHARGEX ACCEPTES

UN EVENEMENT
A NE PAS MANQUER

**DU 14 AU 19
JUILLET**



862-6213

LE NOM OU SONT REUNIS LES GRANDS NOMS

CENTRE D'ACHATS RIVIERE-DU-LOUP

DISCO-MOBILE

CENTRE MUSICAL

SONOthèque INC.

GUITARE

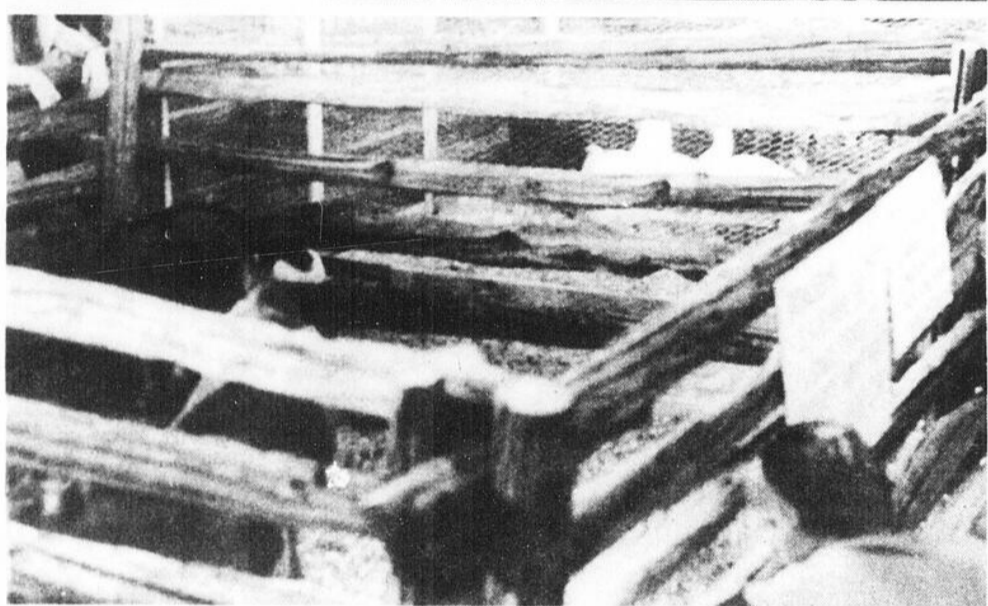
**NORMAN, LYS
KAMOURASKA**

**ORGUES
HAMMOND
(COURS)**

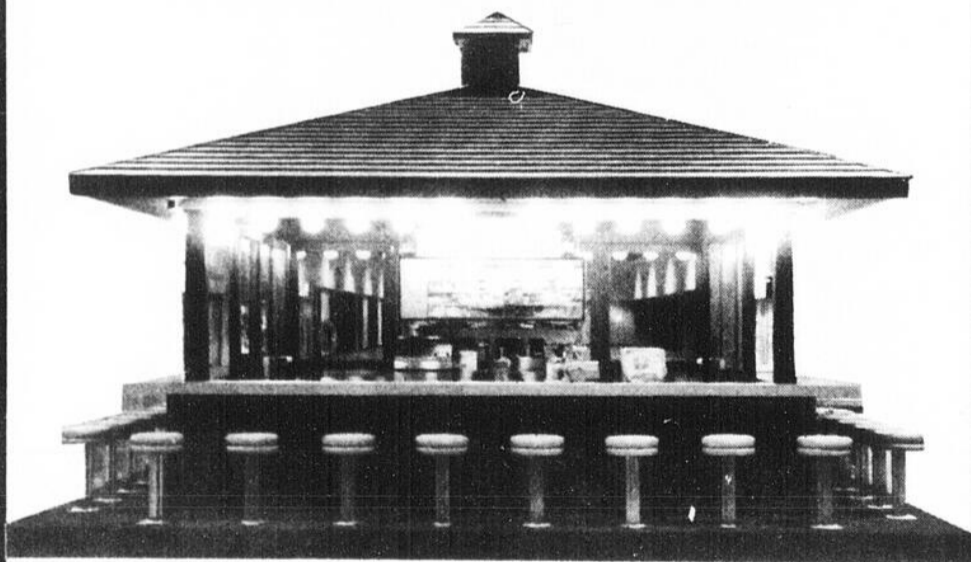
**CHAINE HI-FI
PIONEER
ET SANSUI**

**DISQUES
CASSETTES
INSTRUMENTS
DE MUSIQUE**

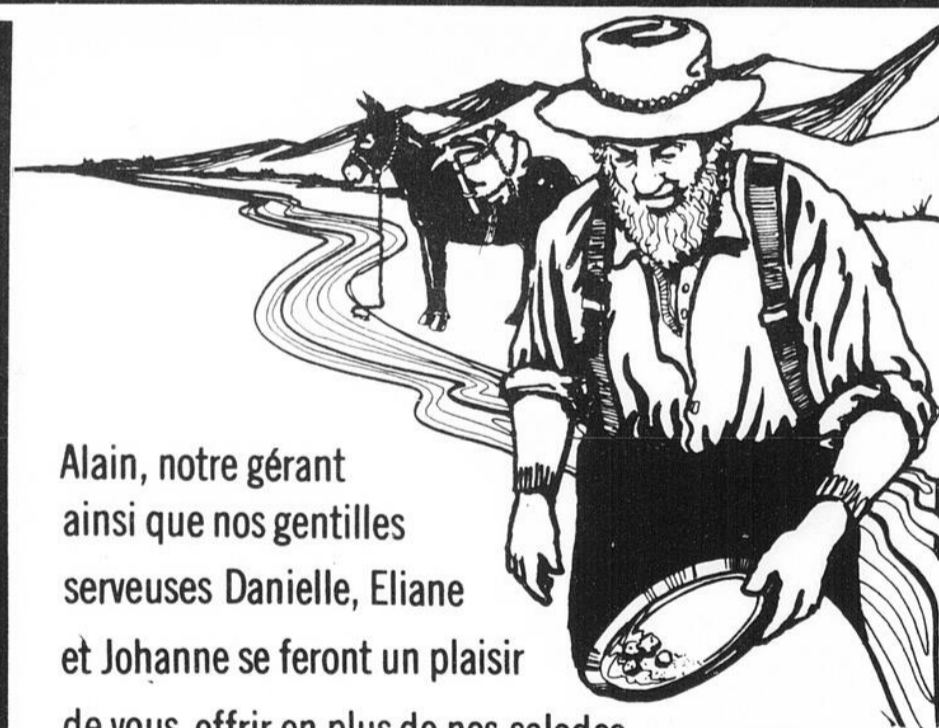
La vente western, édition 1979 en photos



PARADIS SMOKE MEAT

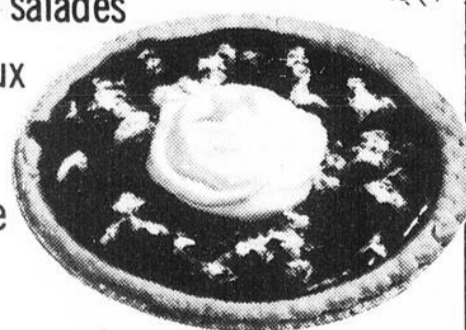


Alain, notre gérant
et nos jolies serveuses Gloria, Lucille et Magella
vous offre avec le sourire nos délicieux smoke meat,
sous-marin et tartes aux fraises.



Alain, notre gérant
ainsi que nos gentilles
serveuses Danielle, Eliane
et Johanne se feront un plaisir
de vous offrir en plus de nos salades
et notre pizza, nos prestigieux
desserts tel que:

Tarte aux fraises Carré délice
Tartes assorties Etc...



AU BAR LAITIER

Centre d'Achats, Rivière-du-Loup

Attention, Mlle Yvette Paradis, présidente vous invite tout spécialement pour la Vente Western

Le lancement d'une entreprise

J'ai le goût de fonder une entreprise, d'être mon propre patron. La première chose à laquelle je serais porté à songer est sans doute "financement. Pourtant ce n'est qu'une facette de son développement, il y a tellement de facteurs à prendre en considération au préalable.

Avant d'amorcer mon projet, je dois faire l'inventaire de mes forces et faiblesses, me demander si j'ai l'expérience et la compétence administrative pertinente. Si je réponds favorablement à ces interrogations, il y a lieu de poursuivre, sinon penser à suivre un cours de perfectionnement.

Par la suite, je cherche à savoir s'il existe une demande pour le produit que je désire offrir. Une étude de marché répondra bien à cette question et sera par la même occasion un atout majeur dans mes démarches ultérieures auprès de mes bail-

leurs de fonds.

La prochaine étape consiste à passer de l'idée à la conception du produit. Celle-ci implique par exemple la connaissance de ses atouts, l'identification du besoin à combler, l'évaluation du marché, fixer le prix de vente et s'assurer d'une sécurité pour son produit (brevets, droit d'auteur).

Dépendant de ma situation, je choisis sous quelle forme juridique je veux fonctionner. En considérant ce choix, je rechercherai l'équipe dynamique qui me complètera et me supportera. Viendra ensuite la décision d'acheter, de louer ou de construire les locaux dont j'aurai besoin de même que choisir l'emplacement idéal.

Tous ces choix étant faits, j'en viens à la recherche de capitaux. C'est généralement l'étape la plus cruciale que les entrepreneurs ont à fran-

chir. Je dois donc mettre toutes les chances de mon côté afin de voir concrétiser mon projet.

Une fois tout en place,

la production ou les services débutés, je me dois de concevoir un plan de marketing qui fera en sorte que les gens connaissent, s'intéressent et

achètent mon produit.

Ce n'est qu'un aperçu des étapes que je devrai franchir pour créer mon entreprise. Comme vous

pouvez le constater, ce n'est pas une mince tâche d'en partir une mais plusieurs ont déjà réussi auparavant alors pourquoi pas nous?



COMPTOIR SAINTE BEAUTE

Centre d'Achats Rivière-du-Loup



A NOTER

Nous sommes dépositaires de toute la ligne

REVLON et CHARLIE



SUPER SPECIAL

3 traitements faciaux pour seulement

24.⁰⁰

Pour un rendez-vous, vous pouvez communiquer avec l'une de nos esthéticiennes à

862-2845

VOUS L'ATTENDIEZ! LA VOICI...

NOTRE VENTE WESTERN DANS LE MAIL DU CENTRE D'ACHATS

SUPER VENTE WESTERN

DU 14 AU 19 JUILLET



Des réductions allant jusqu'à **50%** sont accordées sur la marchandise exposée dans le mail du Centre d'Achats, de Rivière-du-Loup.



ARTISAN'art

CENTRE D'ACHATS

RIVIERE-DU-LOUP

862-1242

VERRES A COKE



doz. **1.88**



JARRES MASSON

16oz. **3.29**

32oz. **3.79**

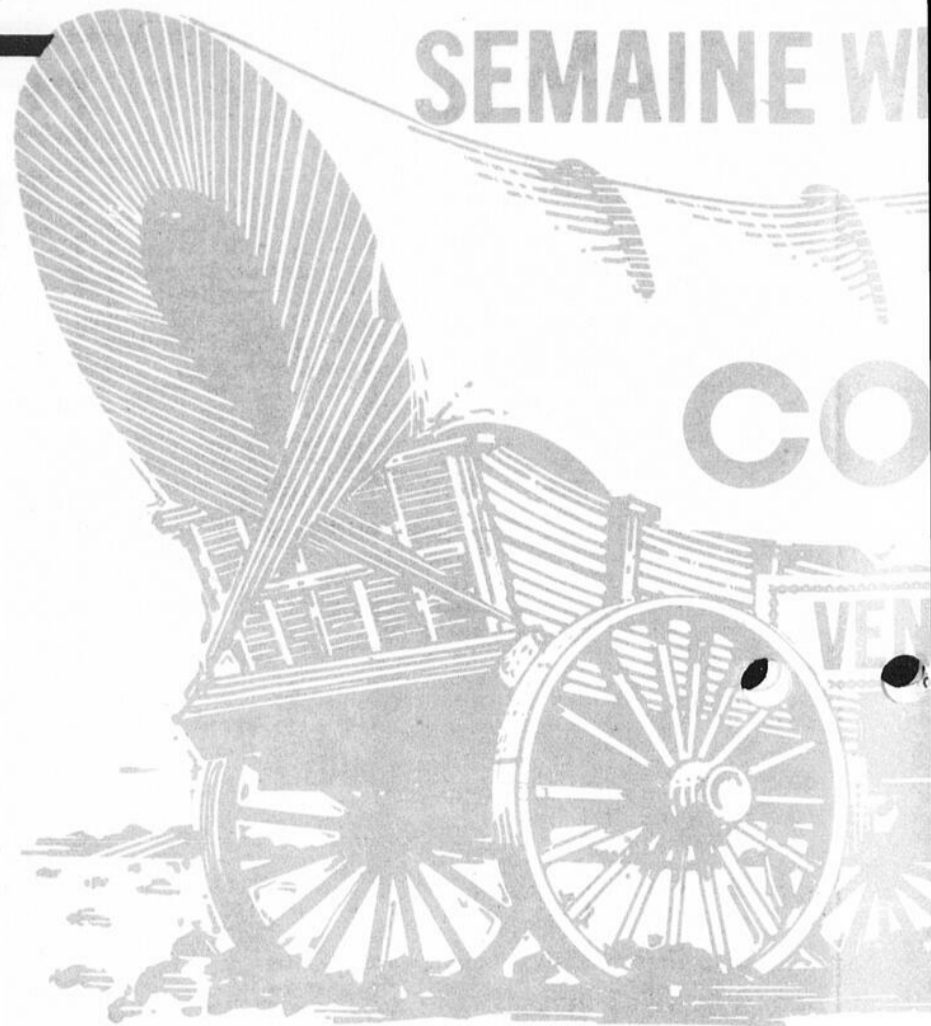
60oz. **5.99**

CHARBONS DE BOIS

10 lbs. **1.98**

SEL A MARINADES

20kg. **3.00**



Ancien local

VENTE PAMPERS A PLEIN CAMION



AVEC NOUVELLE DOUBLURE CAPITONNEE

Pampers



NOUVEAU-NE

6 A 11 LBS.

POUR LE JOUR ET LA NUIT

CAISSE DE 6

14.00

CAISSE DE 12

27.00



DE JOUR

11 A 16 LB POUR LE JOUR

CAISSE DE 6

16.00

CAISSE DE 12

30.00



DE JOUR 24

SUPER ABSORBANTES 16 A 23 LB.

POUR LE JOUR—RECOMMANDEE AUSSI POUR LES GROS MOUILLEURS DE 11 A 16 LB.

CAISSE DE 6

16.00

CAISSE DE 12

30.00



DE JOUR 60

SUPER ABSORBANTES 16 A 23 LB.

POUR LE JOUR—RECOMMANDEE AUSSI POUR LES GROS MOUILLEURS DE 11 A 16 LB.

CAISSE DE 2

14.00

CAISSE DE 4

27.00



DE NUIT

11 A 23 LB. POUR LA NUIT OU POUR PLUS D'ABSORPTION

CAISSE DE 9

14.00

CAISSE DE 18

27.00



PREMIERS PAS

PLUS DE 23 LB. POUR LE JOUR ET LA NUIT

CAISSE DE 6

21.00

CAISSE DE 12

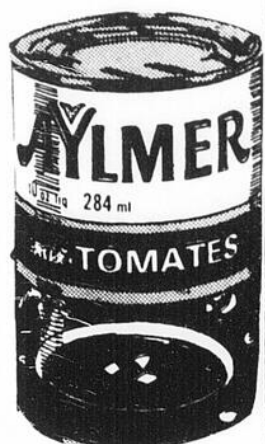
40.00

WESTERN
COOP
VENTE ENTREPOT
al Lasalle
VENTE A LA CAISSE

SOUPE AUX TOMATES

Aylmer, 10oz.

9.60
caisse



EAU MINERALE

COOP

4.00
caisse



LIQUEURS

COOP, asst.,
caisse de 24 can.

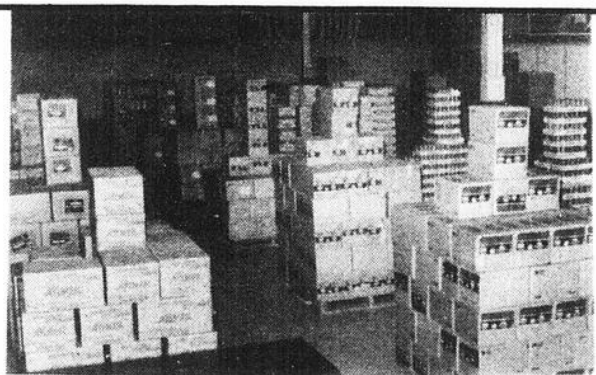
5.00



JUS DE TOMATES

24x19oz.
caisse

7.50



PAPIER ESSUIE-TOUT

18x2 roul.

caisse **17.00**

1/2 caisse **9.00**



FARINE ROBIN HOOD

sac 40 kg.

18.00

SUCRE

40 kg.

38.90

BLE D'INDE

24x19oz.
caisse

9.00

TOMATES

de choix 28oz.
caisse

14.00

SOUPE LEGUMES

Aylmer, 10oz.
caisse

12.00

LAIT ENFALAC

concentré, caisse de 24
préparé, caisse de 12

20.00
18.00

POIS VERT

COOP, 19oz.



8.00
caisse

FEVES JAUNES

19oz.



8.00
caisse

MARGARINE GARDEN

caisse, 30lbs.

13.00

Les cantines-santé: c'est un départ

Dans le cadre de la campagne "Au Québec, tout se tenir... en santé" et pour prolonger les efforts de sensibilisation entrepris il y a trois ans dans les médias de masse, le ministre des Affaires sociales, monsieur Denis Lazure, a donné le coup d'envoi à un nouveau médium axé celui-là sur l'action directe auprès des citoyens: les cantines-santé. Trois camions aménagés en cantines roulantes sont donc partis rencontrer les Québécois dans leur milieu pour les informer, d'une manière concrète et individualisée, sur la façon de bien

s'alimenter. Elles sillonnent le Québec du 16 juin au début de septembre.

Animées par deux personnes dont un (e) diététiste, les cantines-santé font goûter aux gens des aliments nouveaux ou des aliments connus, apprêtés différemment, mais toujours sains et nourrissants. Des portions réduites de salade de riz et de poids chiches, de salade d'épinards, de crudités et de trempettes, de pains-gâteaux, de brochettes de fruits et de fromages, de yogourts moitié-moitié ou d'autres bons aliments

sont distribuées; des milliers de portions seront ainsi servies au cours de l'été. On peut également déguster des cocktails non-alcoolisés et des jus de fruit qui sont suggérés comme substituts à l'alcool.

L'expérience des mets nouveaux peut ensuite se répéter à la maison puisque les recettes sont données. Notons également que les cantines adaptent leur menu en fonction de leur clientèle lorsqu'elles visitent les parcs et les camps de vacances. Ainsi, des desserts et des boissons à

base de yogourt sont servis aux jeunes.

Les cantiniers, habilement secondés par les diététistes du réseau des Affaires sociales, profitent de l'occasion pour répondre aux questions du public et donner des conseils et des renseignements sur les principes de base d'une saine alimentation: augmenter l'apport en fibres alimentaires et réduire la consommation de sucre, de gras et d'alcool. On remet également aux personnes intéressées les neuf nouveaux dépliants que le Ministère vient de publier

et le fameux **Guide alimentaire québécois** est à nouveau disponible. De plus, un tableau lumineux diffuse constamment de brèves capsules d'information sur le tabagisme, l'abus d'alcool et d'alimentation.

Ces cantines font la tournée des centres commerciaux, des campings, de camps de vacances et des parcs. Ainsi, une première cantine doit parcourir l'ouest du Québec jusqu'à Chibougamau pendant que la seconde couvrira l'est du Québec et se rendra jusqu'à Gaspé et que la troisième concentrera ses efforts dans les régions du centre (voir l'itinéraire en annexe). Le Ministère s'est assuré la collaboration des bureaux régionaux de Communication-Québec qui se chargent de prévenir la population à l'avance du passage des cantines.

Les départements de santé communautaire et l'Association des hôpitaux de la province de Québec ont participé à ce projet d'envergure. Les départements de santé communautaire ont travaillé à l'élaboration des itinéraires et assurent une présence suivie dans leur région pendant que les services alimentaires des hôpitaux veillent à la préparation des aliments.

Les cantines-santé sont donc un moyen dynamique et attrayant d'encourager les Québécois à modifier leurs habitudes alimentaires et à modérer leur consommation de cigarettes et d'alcool. Alors que l'aspect dégustation permet d'initier les Québécois à de nouveaux aliments, l'aspect information donne aux dégustateurs des moyens concrets pour bien se nourrir et pour se tenir en santé.

VENTE WESTERN



862-3347-48

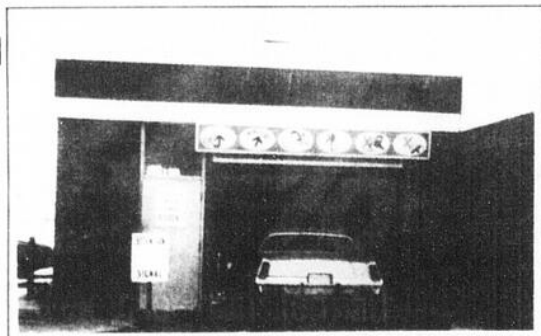
CENTRE **Esso** SANTERRE

PAR L'ENTREMISE DE SON DISTINGUE PROPRIETAIRE M. GERMAIN SANTERRE

VOUS OFFRE UN SERVICE UNIQUE DANS LA REGION



Un personnel est attitré uniquement à l'opération des pompes à essence et au lave-auto



Service complet

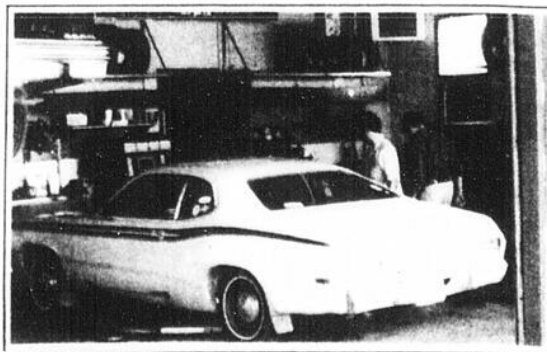


Location de camions lourds légers, minibus et autos.

Chez
CENTRE **Esso**
SANTERRE
**ON A LES
2 PIEDS
SUR TERRE**

UN PERSONNEL DE 20 ANS D'EXPERIENCE

Pour mieux vous servir dans l'entretien de votre auto.



**6 JOURS
DE SUPER SPECIAUX
POUR VOUS
A LA VENTE WESTERN**



La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

MARCHÉ CONCLU

Si vous achetez une voiture d'occasion, le marché ne sera pas conclu aussi longtemps que vous n'aurez pas signé de contrat avec le concessionnaire. De fait, dans ce cas précis, la nouvelle Loi sur la protection du consommateur stipule qu'aucune offre, promesse ou entente préalable au contrat ne vous engage tant qu'elle n'est pas consignée par écrit.

D'ailleurs, la loi précise que le contrat d'achat d'une voiture d'occasion doit absolument comporter les indications suivantes:

- le **numéro de licence du commerçant** émise par le Bureau des véhicules automobiles (notez que cette licence remplace le permis de vendeur de voitures d'occasion qui était autrefois délivré par l'Office de la protection du consommateur);
- le **lieu et la date** du contrat;
- vos **nom et adresse** et ceux du commerçant;
- le **prix** de la voiture;
- les **caractéristiques de la garantie**.

Bien entendu, le commerçant doit vous remettre un double du contrat, auquel il doit annexer l'étiquette. Il s'agit de l'étiquette que le commerçant doit obligatoirement apposer sur chacune des voitures d'occasion qu'il offre en vente. Rappelez-vous que tout ce qui est inscrit sur l'étiquette, à l'exception du prix et des caractéristiques de la garantie, fait automatiquement partie du contrat d'achat. **Conservez donc précieusement votre contrat et l'étiquette au cas où il surviendrait des pépins.**

Sachez enfin que si vous vous rendiez compte après la conclusion du contrat que le commerçant ne possède pas la licence dont nous avons parlé précédemment et qui lui donne le droit de vendre des voitures d'occasion, vous pourriez invoquer ce fait pour demander la nullité du contrat.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Bas St-Laurent
140, rue de la Cathédrale
Rimouski, G5L 5H8
Tél.: 724-6692

La Société de conservation de la Gaspésie combat les feux de forêt

Depuis 1972, sur tout le territoire compris entre l'Islet et Gaspé, soit une surface de près de 4,500,000 hectares, c'est la **Société de Conservation de la Gaspésie** qui est responsable de la protection des forêts contre le feu.

Afin de mener à bien son mandat, la Société de Conservation s'est vu confier trois grands objectifs: la prévention, la détection et la suppression des feux de forêt. Elle dispose d'un personnel compétent composé d'une vingtaine d'employés réguliers à l'année et d'une quarantaine de saisonniers.

Au chapitre de la prévention, les médias régionaux accordent de bonne grâce

leur appui en soutenant un vaste programme d'information et de sensibilisation qui rejoint la plus grande partie de la population en période de pointe des incendies forestiers. On compte également un programme intensif de visites scolaires, de nombreuses participations à des festivités populaires, des conférences à des clubs sociaux, des visites aux résidents en forêt et de multiples rencontres d'information et de formation avec les travailleurs des opérations forestières et industrielles. L'organisme met aussi à la disposition du public deux numéros de Zénith, qui permettent de le

contacter sans frais, que ce soit pour l'obtention de permis ou pour rapporter un feu. Bref, qu'il suffise de mentionner, pour illustrer la qualité des rapports entre la **Société de Conservation de la Gaspésie** et le public, que ce dernier a rapporté jusqu'à près de 80% des feux de forêt au cours des dernières années, se faisant ainsi le principal agent de détection des incendies.

Pour assurer la suppression rapide et efficace des feux, la Société de Conservation de la Gaspésie dispose non seulement d'un équipement terrestre considérable, mais elle est également en mesure d'utiliser des outils aussi impressionnants que l'avion-citerne CL-215, construit par Canadair spécifiquement pour la lutte contre les feux de forêt.

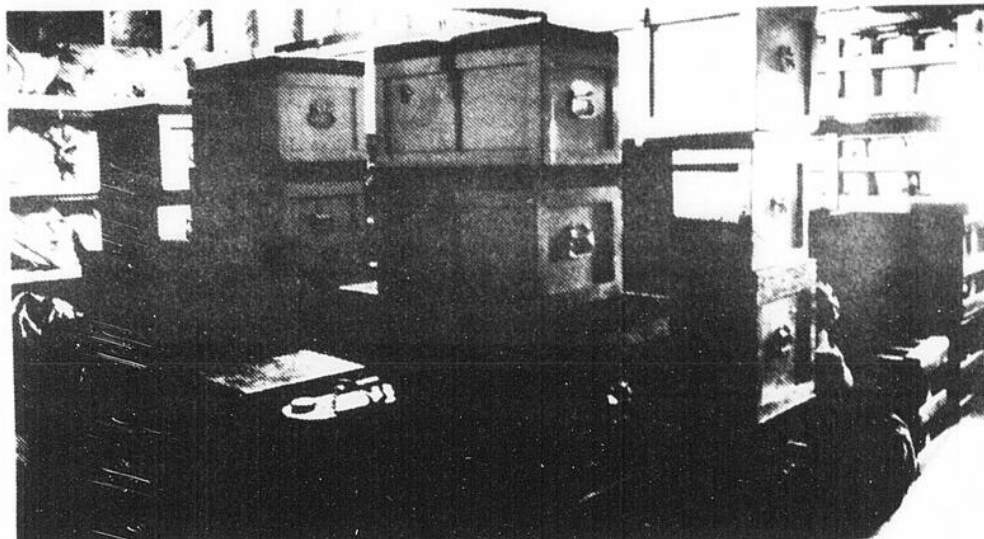
Organisme décentralisé, la Société de Conservation de la Gaspésie a son quartier général à Rimouski-Est, mais son territoire est divisé

en deux grands districts, avec un bureau à Cacouna pour le secteur ouest et un bureau à Murdochville pour le secteur est, chaque district comptant lui-même quatre divisions ayant chacune un bureau local et disposant de

personnel et d'équipements. Un district planifie, coordonne et dirige les activités des garde-feux au niveau de la prévention, de la préparation à la lutte et du combat contre les feux. Le district est sous la responsabilité d'un

chef-inspecteur et d'un assistant chef-inspecteur.

Un inspecteur est responsable des activités de la Société de Conservation dans chacune des 8 divisions.



Pour la région desservie par votre hebdo, le bureau de division de la Société de Conservation de la Gaspésie est situé à Cabano. Il est sous la responsabilité de l'inspecteur Richard Ouellet. Numéro de téléphone: 854-3514.

Pour être d'affaires... faut voir à son affaire!

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

Vous avez trois mois pour agir...

En effet, si vous constatez une défectuosité sur la voiture d'occasion que vous avez achetée alors que celle-ci bénéficie toujours de la garantie de bon fonctionnement accordée par la Loi sur la protection du consommateur, vous avez trois mois, à partir de la date de la constatation du dommage, pour exercer votre recours civil, c'est-à-dire intenter une action.

Cependant, la première chose à faire lorsque vous découvrez une défectuosité, c'est de vous rendre chez votre concessionnaire pour lui demander d'effectuer les réparations qui s'imposent. Bien entendu, même prudence conseille de vous faire accompagner d'un témoin au cas où le concessionnaire refuserait de respecter la garantie.

Mais supposons justement que vous essuyez un refus; vous enverrez alors sans tarder une mise en demeure à votre concessionnaire par courrier recommandé. Il s'agit d'une lettre dans laquelle vous lui enjoignez de respecter la garantie de bon fonctionnement en effectuant les réparations nécessaires dans un délai précis et ce, à ses frais. Bien sûr, vous devez conserver précieusement copie de votre lettre.

Malheureusement, il peut arriver que cette deuxième démarche s'avère aussi infructueuse. Si cela se produit, n'attendez pas que les trois mois se soient écoulés, car vous perdriez alors tout droit de recours en vertu de la Loi sur la protection du consommateur.

Dans un tel cas, il vous faudra absolument connaître le coût des réparations pour pouvoir inscrire une poursuite contre votre concessionnaire. Si vous êtes incapable d'estimer vous-même ce coût, demandez à un autre garagiste de procéder à une évaluation.

Pourquoi faut-il connaître ce coût? Parce que cela vous permet, si le coût des réparations est inférieur à 500\$, de porter votre cause devant la Cour des petites créances à peu de frais (maximum 10\$). Notez que si votre réclamation excède 500\$, la Loi des petites créances vous autorise à la réduire à 500\$ pour pouvoir bénéficier de ses dispositions. Advenant le cas où votre réclamation excéderait 500\$, vous devrez consulter un avocat de la pratique privée ou de l'aide juridique si vous y êtes admissible.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Bas St-Laurent
140, rue de la Cathédrale
Rimouski, G5L 5H8
Tél.: 724-6692

VENTE WESTERN



BOUTIQUE

PINGOUIN

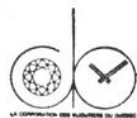
Centre d'Achats,

Rivière-du-Loup

862-9898

40% d'escompte sur la laine MADAME et la laine BRELAN.

Sur toute la marchandise en magasin un escompte de 10%



Bijouterie St-Germain

CENTRE D'ACHAT RIVIERE-DU-LOUP
862-9057

30% d'escompte sur bagues à diamant

GRANDE VENTE

Du 14 au 19 juillet



25% d'escompte sur ensemble de jonc

20% d'escompte sur cadeaux

25% d'escompte sur chaînes, breloques, boucles d'oreilles.

Vos meilleurs achats de boeuf

Vous pouvez épargner au-delà 30% sur vos achats de boeuf en faisant vous-même un peu de dépeçage à la maison. Un couteau tranchant, quelques minutes et les recommandations du Centre d'Information sur le Boeuf feront de vous un excellent boucher.

Non seulement réaliserez-vous des économies intéressantes, mais chaque méthode de dépeçage de rôti décrite, fournira à votre famille plusieurs différents repas. Ces conseils sont des plus précieux pour les petites familles qui hésitent présentement d'acheter une viande grosse coupe de peur de se

"tander d'en manger". Un rôti peut être dépecé en plus petites portions que l'on congèlera et apprêtera plus tard.

De chaque rôti de 6 à 6 1/2 lbs. vous obtiendrez quatre repas pour quatre personnes, tous différents l'un de l'autre.

Un rôti de palette de 6 lbs par exemple vous rendra un délicieux repas de biftecks de faux-filet, un repas de votre recette favorite, sauté au wok, un rôti de boeuf, ainsi qu'un stroganoff minute à base de restes de boeuf cuit.

Au moins 16 portions, sans compter l'excellent consommé que vous ser-

virez après avoir fait mijoter les os. Voilà ce qu'on appelle économie et variété! Et voici comment l'on procède:

Rôti de palette de première coupe:

Exigez de votre boucher un rôti de palette de première coupe situé près de la côte. Ce rôti contient aussi le muscle de la fin de la noix de côte.

1. Enlever les deux petits muscles situés au-dessus de l'os de l'omoplate. Etant de tendreté moyenne, ils peuvent être tranchés en biftecks, pour le bifteck suisse ou coupés en lanières pour le Stroganoff ou les recettes de boeuf sauté.

2. Enlever l'os de l'échine.

Le muscle immédiatement au-dessus de l'os de l'échine est la fin de la noix de côte et donc très tendre. Détacher le muscle le long de la démarcation naturelle et le couper en biftecks de faux-filets.

3. Ficeler le muscle du centre avec une couche de gras sur la partie supérieure. Braiser au four à 160 degrés C. (325 degrés) avec un couvercle et un peu de liquide. Vous servirez deux repas avec ce rôti.

Rôti de côte:

Exigez de votre boucher un rôti contenant les 5, 6 et 7e côtes.

1. Enlever l'enveloppe de viande le long de la démarcation naturelle. Tail-

ler l'enveloppe en cubes à ragoût, en languettes pour une cuisson rapide ou mariner des cubes pour des brochettes.

2. Tailler le long des os du morceau de côté et des os en saillie, puis tailler entre les côtés. Utiliser les os en saillie pour la soupe et faites la cuisson des côtes au four ou au barbecue.

3. Couper la noix de la côte en biftecks de faux-filets ou apprêter une partie en rôti.

Economies réalisées: le rendement d'un rôti de côte de 6 1/2 lbs. est à peu près comme suit:

1 1/2 lb.-d'enveloppe pour ragoût, languettes, etc. à \$2.62, valeur au détail \$3.93.

3-3-4 lb.-biftecks de faux-filet à \$5.30, valeur au détail \$19.88.

1 lb.-os à soupe, \$0.88, valeur au détail \$0.88

1/4 lb.-parure. Valeur totale au détail, \$24.69. Coût d'un rôti de côte de 6 1/2 lbs. à \$3.56, valeur au détail \$23.14. Economie, \$1.55. Prix en vigueur à Montréal, le 1er avril 80.

Recettes

Rosbif farci au raifort

2-3 kg (5-6 lbs.) rôti de palette désossée
15-30 ml. (1-2 c. à table) raifort préparé
1 gousse d'ail
1/2 enveloppe de soupe à l'oignon déshydratée
Sel et poivre

Enlever la corde autour du rôti et le dérouler. Frotter la surface de la viande (d'où l'os a été enlevé) avec la gousse d'ail ou saupoudrer avec 1 ml. (1/4 c. à thé) de sel d'ail. Badigeonner de raifort et saupoudrer avec 1/4 de l'enveloppe de soupe à l'oignon. Rouler de nouveau le rôti. L'attacher solidement. Frotter l'extérieur avec la gousse d'ail, assaisonner avec le sel et le poivre et le reste du mélange pour soupe à l'oignon. Déposer le rôti, gras en haut, dans une rôtissoire. Ajouter environ 2 cm. (3-4") d'eau ou un mélange d'eau et de vin rouge sec. Couvrir la rôtissoire. Faire cuire à 160 degrés C. (325 degrés) pour 60 mn.-kg (25-30 mn.-lb.). Attention à ne pas trop cuire. Enlever le couvercle pour les dernières 45 minutes de cuisson. Servir entouré de pommes de terre rissolées au four et d'oignons farcis au boeuf.

Languettes de boeuf avec tomates

500 g. (1lb.) bifteck de flanc, de ronde ou de palette désossés
50 ml. (1/4 tasse) vinaigre
30 ml. (2c. à table) amidon de maïs
500 ml. (2 tasses) champignons frais tranchés ou entiers en conserve.
45 ml. (3 à table) sauce soya
50 ml. (1/4 tasse) cassonade
1 oignon moyen, tranché mince
1/2 piment vert moyen, tranché
2 tomates moyennes, coupées en quartiers ou huitièmes.

Couper en minces tranches de 3-6 mm. d'épaisseur (1/4-1-8") le bifteck. Couper ces tranches en lanières de 5-7 cm. de longueur (2-3"). Mêler la sauce soya, le vinaigre et la cassonade et verser sur le boeuf. Remuer pour enduire chaque lanière du mélange.

Couvrir et réfrigérer de 18 à 24 heures. Egoutter le boeuf. A la marinade, ajouter l'amidon et verser à nouveau sur le boeuf.

Verser 15 m. (1c. à table) d'huile dans un wok sur source de chaleur élevée. Sauter 1 minute les oignons, les champignons et le piment vert. Ajouter le boeuf et cuire 3 minutes ou jusqu'à ce que la sauce épaississe. Ajouter les tomates coupées et cuire pour les chauffer. Servir sur un nid de riz.

memorandum aux annonceurs



LE JEU DU CHAPEAU TRUQUÉ!

Croyez-vous qu'il est normal qu'un annonceur doive deviner le tirage d'un journal? Ce n'est pas logique, les faits réels et contrôlés étant trop importants en affaires pour qu'ils deviennent un jeu de devinette.

Pour être bien certains de ce que nous avançons, nous avons confié à l'Audit Bureau of Circulations le soin de compter et vérifier le tirage de notre journal. Nous pouvons, de la sorte, renseigner nos annonceurs sur l'exactitude du tirage, leur dire combien de copies sont distribuées dans chaque municipalité, et répondre à toutes leurs questions pertinentes.

Ne vous fiez pas au chapeau truqué! Demandez à voir notre plus récent rapport ABC.

Le St-Laurent-Echo

membre ABC

A titre de membre de l'Audit Bureau of Circulations, notre tirage peut être vérifié et il est assujéti à l'examen des vérificateurs, de même qu'aux règlements et normes établis par l'ABC.



Dans l'Est, on se préoccupe plus qu'ailleurs au Québec de notre environnement

C'est sous le thème, "Je vis en harmonie", que le ministère de l'Environnement du Québec a parainé, en mai dernier, le mois de l'environnement. Pour une seconde année consécutive, celui-ci s'est déroulé à travers tout le Québec.

Comparativement à l'année dernière, 18 fois plus d'organismes ont participé activement, dans l'Est du Québec, au mois de mai, consacré à l'environnement.

Ainsi plus de 225 organismes ont réalisé des centaines d'activités propres à améliorer la qualité de notre milieu, alors que l'an dernier, on en comptait que 13 seulement.

Le succès de cette vaste campagne de sensibilisation est dû au travail acharné de plus de 6,000 bénévoles, du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine.

De plus, bien que nous ayons la région administrative la moins peuplée et la moins polluée du Québec, plus de 600 activités se sont déroulées dans la région 01 qui s'étend de Kamouraska aux Îles-de-la-Madeleine. Et fait important et surprenant à souligner, environ, la

moitié des manifestations écologiques s'étant tenues à travers tout le Québec, se sont déroulées dans l'Est, alors que 9 autres régions du Québec participaient au mois de l'environnement.

Cette participation massive est due au fait que les citoyens de l'est du Québec sont conscients plus qu'ailleurs que notre milieu de vie si recherché et envié, nous avons le devoir et la responsabilité de le protéger. De plus, les gens de notre belle région sont fiers de notre milieu de vie et tiennent à le conserver à son état le plus naturel.

A travers tout l'Est du Québec, de nombreuses activités étaient au programme durant le mois de mai. Ainsi, la plupart des municipalités ont ramassé des carcasses automobiles et les déchets volumineux tels: poêles, réfrigérateurs, les scouts et guides de la région ont nettoyé les abords des routes importantes et les clubs 4-H, ont en outre, planté des arbres et des plants.

Il faudrait aussi souligner la participation, du Conseil régional de l'environnement, des centres d'interprétation de la nature de Parke et de la Baie

des Chaleurs, des bases pleine air de Matane et de Belle-Feuille, des associations forestières, du parc national Forillon, des Z.E.C. du milieu scolaire, des cercles des Jeunes Naturalistes, des A.F.E.A.S. des clubs d'Age d'Or, des Jeunes Chambres de Rivière-du-Loup, Causapscal, et de Rimouski, des Chambres de Commerce de Gaspé, d'Amqui et de St-Louis du Ha! Ha!, des clubs d'ornithologues, du Noyau Fertile, de la Société d'Aménagement de la Rivière Métais de Mont-Joli, du groupe Enjeu et du groupe Terciil de Ste-Anne-des-Monts, des comités d'environnement et en outre, des Îles-de-la-Madeleine et du milieu hospitalier. La liste pourrait s'allonger longuement...

Ces groupes ont organisé diverses activités comme par exemple: des rallyes forêts, des congrès, des symposiums, des kiosques d'information, des campagnes d'embellissement afin de mieux nous faire prendre conscience que nous possédons sans l'ombre d'un doute, un des milieux de vie les plus recherchés et qu'il est vital de le respecter.



par Madeleine Bouffard, agronome

L'entretien de la pelouse

Arrosage: Pour rester verte, une pelouse a besoin de beaucoup d'eau. Comme pour les fleurs et les légumes, mieux vaut des arrosages copieux et espacés, plutôt que de petits arrosages fréquents. Quand les arrosages sont superficiels, les racines croissent près de la surface du sol d'où elles ne peuvent en tirer autant d'éléments nutritifs; de plus, la moindre sécheresse fait jaunir l'herbe. On arrose seulement quand les 5 premiers centimètres de sol sont secs; chaque arrosage doit humecter les 10 premiers centimètres de sol. Arroser de préférence le soir.

Tonte: La façon de tondre la pelouse peut faire la différence entre une pelouse verte et une pelouse jaunie. Tondue trop ras, la pelouse jaunit; elle jaunit aussi si on la laisse pousser trop long entre deux tontes. Ne pas couper plus de 3 cm à la fois et laisser au moins 4 cm de longueur. Laissez sur place en petite quantité, l'herbe coupée enrichit le sol. En grande quantité, il faut la ramasser sinon, elle forme un tapis mort nuisible au tapis vivant.

L'herbe autour des arbres, près des haies et des murs doit être coupée pour la beauté. Laissez longue, elle donne au terrain un air de négligence et constitue un abri pour les insectes nuisibles. Si on n'aime pas couper l'herbe le long des haies, des murs, autour des arbres, des grosses pierres ornementales, des plates-bandes, etc. la solution serait d'enlever une bande de gazon. L'espace nu peut être recouvert de gravier ou d'écorce de bois; autour des arbres, on peut également mettre un paillis de tourbe en mousse ou de fumier desséché.

Répression des mauvaises herbes: Les mauvaises herbes résistent mieux que l'herbe à gazon à une sécheresse ou à une tonte très courte. Des arrosages mal faits ou une coupe trop rase, sans contrôle des mauvaises herbes, laissent le pissenlit, le plantain, la digitale envahir la pelouse. La pelouse contient-elle des plantes nuisibles? Les identifier et répandre l'herbicide qui les détruit sans dommage pour la pelouse. On peut aussi attendre l'automne pour détruire les mauvaises herbes.

Conseils divers

Les engrais, les insecticides, les herbicides et les fongicides attaquent les métaux qu'ils touchent; il faut donc nettoyer épandeurs et pulvérisateurs après s'en être servi. On nettoie l'épandeur en le rinçant avec un jet d'eau puissant et en le laissant sécher au grand air. Le nettoyage des pulvérisateurs est plus délicat; on rince d'abord le pulvérisateur à l'eau claire; ensuite, on lave l'appareil avec une eau savonneuse; finalement, on rince de nouveau à l'eau claire. A chaque rinçage, on fait fonctionner le mécanisme d'arrosage. Il est important de bien nettoyer le pulvérisateur, surtout si le même appareil sert pour l'application des insecticides, des herbicides et des fongicides.

Il est très important de ne pas confondre insecticides, herbicides et fongicides. Tous ces icides tuent, mais pas les mêmes choses: le premier tue les insectes; le second, les herbes; le troisième, les champignons microscopiques.

AU VERSEAU ENR.

DANS LE CENTRE DU MAIL

RIVIERE-DU-LOUP

862-0103

1500 WATTS
1 AN DE GARANTIE

VALEUR: \$39.95

Jusqu'à épuisement



SUPER SPECIAL:

\$19.95

CHAPEAUX WESTERN



2.00

MONTRE TIMEX

30%

d'escompte

BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX SUR PLACE

Chargex et Master Charge, acceptées.

Super vente western

ALIMENTATION

LA 862-0214

CRUCHE

CENTRE D'ACHATS RIVIERE-DU-LOUP
LA OU L'ON TROUVE DE LA QUALITE

20

à



50%

VENEZ NOUS RENCONTRER

d'escompte

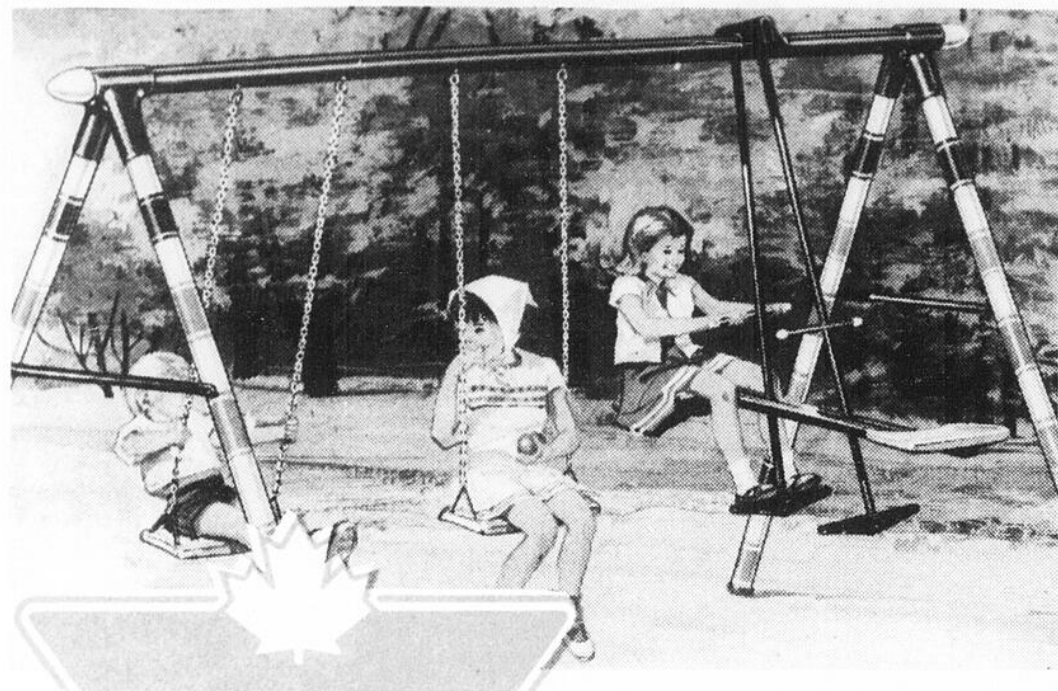
sur certaines marques de

CAFE FROMAGE THE

TARTES TARTELETTES MOUSSE AUX FRAISES

ETC...





Portique

3488

84-0069 Pour 4 enfants en même temps!

Portique de haute qualité à prix modique! Bâti rigide en acier tubulaire émaillé, rayé en tons vifs. 2 balançoires et balancelle 2 places à sièges en fort plastique. Chaînes plaquées et paliers en nylon. Barre du haut env. 6'8", montants de 6'3". 84-0069

Siège de rechange 5⁹⁵

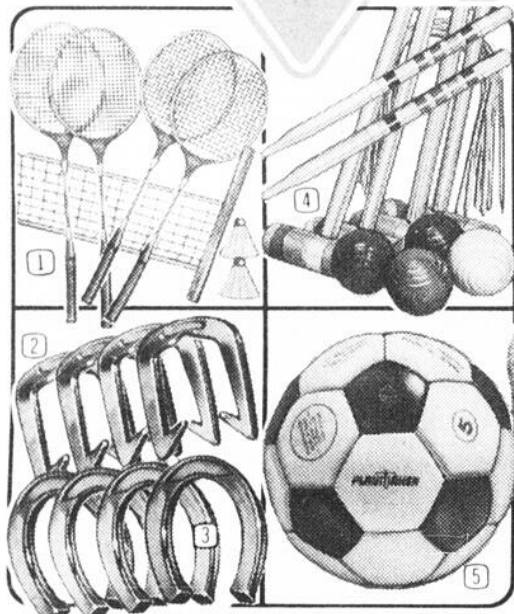
Robuste plastique moulé et chaînes plaquées. 84-0012



Voyez notre grand choix d'accessoires dont nécessaires d'ancrage, glissoires et autres!

CANADIAN TIRE

Amusons-nous!



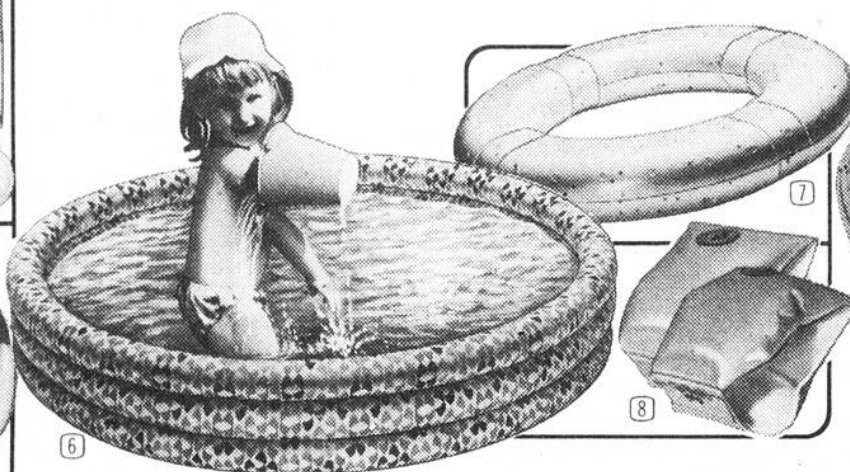
1 Jeu de badminton
Pour 4 joueurs: 2 volants, 4 raquettes, filet, accessoires, sac. Aubaine! 84-1008 **5⁸⁸**

4 Jeu de croquet
Pour 4 joueurs Du plaisir pour tous. 84-1404 Pour 6 — 84-1410 **28.95**

2 Fers à cheval
Ensemble avec 4 fers. 84-1604 **12⁹⁵**

5 Ballon soccer PLAYMAKER en cuir de choix. Poids réglement. # 5. 84-2022 **10⁹⁵**

3 Réglementaires 4/17.95
2 piquets acier — 84-1612 **9.49**



Pataugeuse en vinyle
Elle est gonflable **7⁹⁹**

6 3 forts boudins; fait env. 60" de diamètre x 12" de profondeur. 81-3185

7 Bouée
En polystyrène haute densité pour vous faire flotter. Diam. d'env. 17". 81-1010 **1⁷⁹**

8 Brassards
Gonflables; vinyle. Aident les petits à s'habituer à nager. Pratiques! 81-1002 **1²⁹** Paire

9 Filet écumeur
Manche métal de 5 pi., filet à cadre plastique. 81-3179 **5⁹⁵**

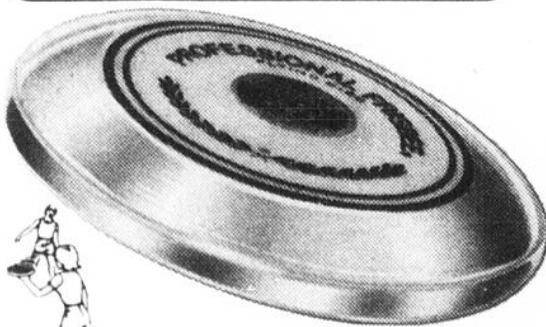
10 Thermomètre
Gradué en degrés Celsius et Fahrenheit. Aubaine. 81-3075 **2⁴⁹**

11 Cartouche 8"
Pour certaines piscines au-dessus du sol. 81-3111 **3⁴⁹**

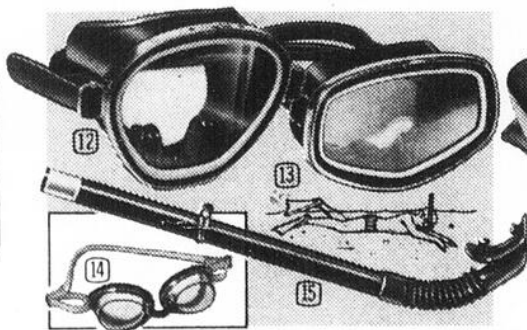


Visière
1⁹⁹

Unitaire, réglable. Tons variés. 84-1743



Frisbee Pro 3⁴⁹
Chac.
Pour s'amuser partout, comme un Pro, à la plage, au parc, jardin ou chalet! Nombreuses couleurs vives. 84-6724



12 Masque de nage bas prix en vinyle souple et verre trempé. 81-1069 **4⁴⁹**

13 Masque genre Pro. Souple caoutchouc, monture acier inox. 81-1068 **6⁹⁹**

14 Lunettes rembourrées, étanches, à "verres" incolores. 81-1055 **1⁷⁹**

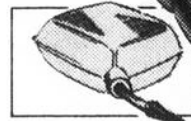
15 Respirateur accordéon très flexible; tube en plastique. 81-1084 **2²⁹**



Matelas genre sofa

Matelas pneumatique confortable de genre français, à oreiller à même. Grand luxe-soleil! Env. 78 x 28" dégonflé. 76-2558

13⁴⁹



Pompe à air
A pied. Pour matelas, etc. 76-0030 **1⁹⁵**



MAGASIN ASSOCIÉ
237 Hôtel-de-Ville



Crédit accepté...
MASTER CARD, VISA
ou **CARTE CANADIAN TIRE**
ou **BILLETS-BONIS AU COMPTANT**